

(75) සංස්කෘත

ප්‍රශ්න පත්‍ර ව්‍යුහය

I පත්‍රය - කාලය : පැය 02යි.
වරණ 4 බැගින් වූ බහුවරණ ප්‍රශ්න 50 කි. ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය. එක් ප්‍රශ්නයකට ලකුණු 02 බැගින් මුළු ලකුණු 100කි.

II පත්‍රය - කාලය : පැය 03යි. (ඊට අමතරව කියවීමේ කාලය මිනිත්තු 10 යි.)
මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය කොටස් තුනකින් සමන්විත වේ.

I කොටස

මෙම කොටස අනිවාර්ය ප්‍රශ්න දෙකකින් සමන්විත වේ.

- 1 ප්‍රශ්නය : (අ) සංස්කෘත භාෂාවෙන් සිංහල/දෙමළ/ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය (ලකුණු 10)
(ආ) සංස්කෘත භාෂාවෙන් සිංහල/දෙමළ/ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය (ලකුණු 10)
- 2 ප්‍රශ්නය : (අ) දී ඇති පාඨය ආශ්‍රයෙන් අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයීම (ලකුණු 10)
(ආ) දී ඇති උපදෙස් අනුව ස්වාධීන නිර්මාණාත්මක රචනයක් ලිවීම (ලකුණු 10)

II හා III කොටස

ප්‍රශ්න හතරකින් සමන්විත වේ. ප්‍රශ්න තුනකට පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

II කොටස

- 3 ප්‍රශ්නය } : සාහිත්‍ය රසාස්වාදය හා සාහිත්‍ය ඉතිහාසය (ලකුණු 20)
4 ප්‍රශ්නය }

III කොටස

- 5 ප්‍රශ්නය : ව්‍යාකරණ (සංස්කෘත) (ලකුණු 20)
6 ප්‍රශ්නය : ව්‍යාකරණ ඡන්දෝලංකාර (සංස්කෘත) (ලකුණු 20)

II පත්‍රය සඳහා මුළු ලකුණු = 100

අවසාන ලකුණ ගණනය කිරීම :	I පත්‍රය	=	100
	II පත්‍රය	=	100
	අවසාන ලකුණ	=	200 ÷ 2 = <u>100</u>

(75) சம்ஸ்கிருதம்

வினாத்தாள் கட்டமைப்பு

வினாத்தாள் I - நேரம் : 2 மணித்தியாலம்

இவ்வினாத்தாள் 4 தெரிவுகள் கொண்ட 50 பல்தேர்வு வினாக்களைக் கொண்டது. எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை அளித்தல் வேண்டும். ஒரு வினாவுக்கு 02 புள்ளிகள் வீதம் மொத்தப் புள்ளிகள் 100.

வினாத்தாள் II - நேரம் : 3 மணித்தியாலம் (மேலதிக வாசிப்பு நேரம் 10 நிமிடங்கள்)

இவ்வினாத்தாள் மூன்று பகுதிகளைக் கொண்டது.

பகுதி I

இப்பகுதி கட்டாய வினாக்கள் இரண்டினைக் கொண்டது.

வினா 1 : (அ) சம்ஸ்கிருதத்திலிருந்து சிங்களம்/ தமிழ்/ ஆங்கிலத்துக்கு மொழிபெயர்த்தல் (10 புள்ளிகள்)

(ஆ) சம்ஸ்கிருதத்திலிருந்து சிங்களம்/ தமிழ்/ ஆங்கிலத்துக்கு மொழிபெயர்த்தல் (10 புள்ளிகள்)

வினா 2 : (அ) தரப்பட்டுள்ள உரைப்பகுதியை அடிப்படையாகக் கொண்டு வினாக்களுக்கு விடை அளித்தல் (10 புள்ளிகள்)

(ஆ) தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தலுக்கு அமைவாக சுயமாகக் கட்டுரை எழுதுதல் (10 புள்ளிகள்)

பகுதி II உம் பகுதி III உம்

இப்பகுதி நான்கு வினாக்களைக் கொண்டது. மூன்று வினாக்களுக்கு விடையளித்தல் வேண்டும்.

பகுதி II

வினா 3 } : இலக்கியநயமும் இலக்கிய வரலாறும் (20 புள்ளிகள்)

வினா 4 } : இலக்கியநயமும் இலக்கிய வரலாறும் (20 புள்ளிகள்)

பகுதி III

வினா 5 : இலக்கணம் (சம்ஸ்கிருதம்) (20 புள்ளிகள்)

வினா 6 : இலக்கணமும் யாப்பலங்காரமும் (சம்ஸ்கிருதம்) (20 புள்ளிகள்)

வினாத்தாள் II இற்கு மொத்தப் புள்ளிகள் = 100

இறுதிப் புள்ளியைக் கணித்தல் : வினாத்தாள் I = 100

வினாத்தாள் II = 100

இறுதிப் புள்ளி = $200 \div 2 = 100$

(75) Sanskrit

Structure of the Question Paper

Paper I - Time : 02 hours

This paper consists of **50** multiple choice questions with **4** options. **All** questions should be answered. Each question carries **02** marks. Total marks **100**.

Paper II - Time : 03 hours (In addition, 10 minutes for reading.)

This paper consists of **three** parts.

Part I

This part consists of **two compulsory** questions.

Question 1 : (a) Translation from Sanskrit into Sinhala/ Tamil/ English
(10 marks)

(b) Translation from Sanskrit into Sinhala/ Tamil/ English
(10 marks)

Question 2 : (a) Answering questions based on the given passage.
(10 marks)

(b) Writing an independent essay as per instructions given.
(10 marks)

Part II & part III

Consist of **four** questions. **Three** questions should be answered.

Part II

Question 3 } : Literary appreciation and history of literature (20 marks)
Question 4 } : (20 marks)

Part III

Question 5 : Grammar (Sanskrit) (20 marks)

Question 6 : Grammar, Prosody (Sanskrit) (20 marks)

Total marks of paper II = 100

Calculation of the final mark : Paper I = 100
Paper II = 100
Final mark = $200 \div 2 = \underline{\underline{100}}$

(75) සංස්කෘත / சம்ஸ்கிருதம் / Sanskrit

- * නිවැරදි හෝ වඩාත් ම ගැළපෙන හෝ පිළිතුර තෝරන්න. (විභාගයේ දී පිළිතුරු සැපයීම සඳහා බහුවරණ කඩදාසියක් සපයනු ලැබේ.)
- * சரியான அல்லது மிகச் சரியான விடையைத் தெரிவு செய்க. (பரீட்சை யின்போது பல்தேர்வு விடைத்தாள் வழங்கப்படும்).
- * Select the correct or most appropriate answer. (A multiple choice answer sheet would be provided at the examination)

I පාඨය / வினாத்தாள் I / Paper I

1. සංස්කෘත හෝවිගේ අක්ෂර සංඛ්‍යාව වන්නේ,
சம்ஸ்கிருத நெடுங்கணக்கிலுள்ள எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையாவது,
The number of letters in the Sanskrit alphabet is,
संस्कृतवर्णमालाया अक्षरसंख्या ।
(1) 13 (2) 35 (3) 48 (4) 54
2. අසෝඡාක්ෂර පමණක් ඇති වරණය වන්නේ,
அகோஷ (வல்லின) எழுத்துக்களை மட்டும் கொண்டுள்ள தெரிவாவது,
The option that contains only hard consonants is,
அஃசாஃசரீரேவ சமந்விதம் வரணம் ।
(1) க ச ட த ப । (2) க ஶ க ஘ ங । (3) ங ஜ ண ன ம । (4) ஜ ங ட ர வ ।
3. සංස්කෘත භාෂාවේ සම්ප්‍රසාරණය විය හැකි අක්ෂර වන්නේ,
சம்பிரசாரண மாற்றத்திற்குட்படக் கூடிய சம்ஸ்கிருத எழுத்துக்களாவன,
The letters of the Sanskrit language liable to *samprasāraṇa*,
संस्कृतभाषायाः सम्प्रसारणीयानि अक्षराणि ।
(1) य व र ल । (2) ए ऐ ओ औ । (3) स श ष ह । (4) य र ङ व ।
4. සංස්කෘත හෝවිගේ උඡ්ඡාක්ෂර වන්නේ,
சம்ஸ்கிருத நெடுங்கணக்கிலுள்ள ஊஷ்மாக்களாவன,
The sibilants in the Sanskrit alphabet are,
संस्कृतवर्णमालाया ऊष्माक्षराणि ।
(1) श ष स क । (2) व स ह ल । (3) श ष स ह । (4) ङ ज ण न ।
5. ඔබ්ද ප්‍රකෘති පමණක් ඇතුළත් වරණය වන්නේ,
பெயரடிகளை மட்டும் கொண்டுள்ள தெரிவானது,
The option that contains only nominal stems,
शब्दप्रकृतिभिरेव सहितं वरणम् ।
(1) वर्षा । देव । कुमार । नर । (2) नर । देव । खलु । श्वेत ।
(3) नर । देव । कुमार । एव । (4) नर । सदा । देव । बुद्ध ।
6. हे पुत्र , कुत्र ।
හීස්තෘතට ගැළපෙන ආඛ්‍යාත පදයෙහි පුරුෂය හා වචනය වන්නේ,
வெற்றிடத்திற்குப் பொருத்தமான வினைச் சொல்லின் இடம் (புருஷ), எண் (வசன) என்பன,
The person and the number of the verb that fits in the blank,
रिक्त-स्थान-उचित-आख्यातपदस्य पुरुषो वचनञ्च ।
(1) प्रथमपुरुष-द्विवचनम् । (2) मध्यमपुरुष-बहुवचनम् ।
(3) उत्तमपुरुष-बहुवचनम् । (4) मध्यमपुरुष-एकवचनम् ।

7. “ पतति पतत्रे विचलति पत्रे । ”

ஓர் ஈட்டி பட்டு னா ஊலைவன்ட் வரணய வன்னை,

கீழே கோடிடப்பட்ட சொற்களுடன் தொடர்புடைய வரியைத் தெரிவு செய்க.

Select the option associated with the underlined words.

रेखाङ्कितपदोचितवरणम्

- (1) लट् एकवचनम्। (2) सप्तमीविभक्तिः। (3) प्रथमाविभक्तिः। (4) लट् बहुवचनम्।

8. ஐதீவ காவன் னைவவ ரூபயக் ஈவானுன் வரணய வன்னை,

இறந்தகால பெயரெச்சமல்லாததொரு வடிவத்தைக் கொண்டுள்ள தெரிவாவது,

The option that contains a form other than a past participle,

अतीतकृदन्तेभ्यः अन्यतमेन पदेन सहितं वरणम्।

- (1) गत । चिन्तित । लीन । रचित । (2) प्रगुप्त । दान्त । शान्त । विशिष्ट ।
(3) जात । खिन्न । हृत । भ्रान्त । (4) पठित । भूत । विद्यमान । मुक्त ।

9. मातापितरौ - बन्धनमुक्तः - प्रतिहारी

யவ ஊலவட்டிலு னிவூர்டீ ஈவானுனெல ஊதீவ வரணய வன்னை,

ஆகிய சமாவங்களைச் சரியான ஒழுங்கில் எடுத்துக்காட்டும் தெரிவாவது,

The option that gives the correct order of these compounds is,

एतेषां समासपदानां निरवचानुक्रमणसहितं वरणम्।

- (1) बहुव्रीहिसमासः - द्वन्द्वसमासः - अव्ययीभावसमासः।
(2) द्वन्द्वसमासः - बहुव्रीहिसमासः - द्विगुसमासः।
(3) द्वन्द्वसमासः - तत्पुरुषसमासः - अव्ययीभावसमासः।
(4) अव्ययीभावसमासः - बहुव्रीहिसमासः - द्वन्द्वसमासः।

10. ஈவாய பட்ட பணக் ஈதீவ வரணய வன்னை,

'अव्यय' சொற்களை மட்டும் கொண்டுள்ள தெரிவானது,

The option that contains only indeclinables is,

अव्ययपदैरेव युक्तं वरणम्।

- (1) च - एवम्- तत् - न । (2) अपि - किन्तु - अहो - कस्मिन्।
(3) यदा - तदा - तस्मै - ते । (4) अधि - परि - विना - खलु ।

11. नामविशेषणसहितं वरणम्।

- (1) वसति गुणवति । (2) शनैः खादति । (3) तुङ्गः दण्डः । (4) गच्छति काले ।

12. कवि शब्दस्य पञ्चमीविभक्ति-द्विवचनम् ।

- (1) कवी । (2) कविभ्याम् । (3) कव्योः । (4) कविः ।

13. नपुंसकलिङ्ग-शब्दप्रकृतिसहितं वरणम्।

- (1) कलत्र । गृह । मधु । फल । (2) जाया । सखि । वर्ण । पुरुष ।
(3) उपाध्याय । छात्र । विद्युत् । लता । (4) पृथिवी । नदी । नभस् । विद्या ।

29. हितस्य वक्ता प्रवरः सुहृद्भयो

மே பூகாடிய அன்கர்றத வன்தன,

இக்கூற்று அடங்கியிருக்கும் நூலாவது,

This statement occurs in,

एतत्-प्रकाशान्तर्गतकृतिः खलु ।

- (1) सौन्दरनन्दम्। (2) बुद्धचरितम्। (3) कुमारसम्भवम्। (4) जानकीहरणम्।

30. क्वथारसमिथवयेति एन प्रुधान वरिन वनंतन,

குமாரசம்பவத்தில் வரும் பிரதான பாத்திரங்களாவன,

The main characters in the *Kumārasambhava* are,

कुमारसम्भवे मुख्यचरितानि ।

- (1) शिवः , उमा , स्कन्दः , सनत्कुमारः । (2) दुष्यन्तः , पार्वती , रती , कामदेवः ।
(3) शिवः , उर्वशी , तारकः , कामदेवः । (4) शिवः , पार्वती , स्कन्दः , कामदेवः ।

31. अपरिचयात् न श्लिष्यते मे मनसि । इत्यस्य अर्थः

- (1) பிர்செதி தோஃபி லெவின்த மலே ஃதெதி தோ டுடே.

கூட்டத்துள் இருக்காமையினால் எனது மனதில் பதியவில்லை.

It does not stick to my mind since I was not in the crowd.

- (2) கலின் டஃபா துகி லெவின்த மலே ஃதெதி தோ டுடே.

பழக்கமில்லாததால் எனது மனதில் பதியவில்லை.

Since it is not familiar, it does not stick to my mind.

- (3) பிர்லென் திஃலெ டுஃபி மலே ஃதெதி டுஃபஃஃஃ தோ மூத.

கூட்டத்திலிருந்து விலகிவிட்டதா என்பது பற்றி எனக்குத்தெரிந்திருக்கவில்லை.

I have no idea whether it falls from the crowd.

- (4) மல மல தோகி தெஃபின் மலே திதெதி தோ டுடே.

நீர் எனக்குக்கூறாததனால் எனது மனதில் பதியவில்லை.

It does not stick to my mind because you did not tell it to me.

32. धर्म्याः क्रियाः हर्षनिमित्तमुक्ताः । इत्यस्य अर्थः

- (1) டார்மிக த்ரியாவேர் ஃதூஃஃ ஃனேஃ லெதி ஃபி கிஃத லுஃத.

தார்மிக செயல்கள் சந்தோஷத்திற்கு ஏதுவாகின்றன என்று கூறப்படுகின்றது.

It is said that the virtuous actions cause pleasure.

- (2) ஃதூஃஃ டர்மஃஃஃ ஃனேஃ லே டு ஃபி கிஃத.

சந்தோஷம் தர்மத்திற்கு ஏதுவாகின்றது என்று கூறப்படுகின்றது.

It is said that the pleasure causes virtue.

- (3) டார்மிக ஃலுஃஃஃஃஃ ஃதூஃஃ ஃனேஃ லே.

தார்மிகப் பழக்கம் சந்தோஷத்திற்கு ஏதுவாகின்றது.

Virtuous behaviour causes pleasure.

- (4) டுஃதூஃஃஃஃஃ பிஃலெவன் ஃதூஃஃஃ ஃனேஃ லே.

அறக் கொள்கைகள் சந்தோஷத்திற்கு ஏதுவாகின்றன.

Righteous principles cause pleasure.

33. बाहुलता इत्यस्य अलङ्कारः

- (1) उपमा । (2) दीपक । (3) रूपक । (4) अतिशयोक्ति ।

34. “ को धर्मो भूतदया ” । इत्यस्य अर्थः

- (1) டர்மம் கும்஑் ட? ஑ன்வெ஑ன் கெரெ஑ி டயாவ டுக்வீ஑ ஑ி.
தர்மம் எ஑்பது எ஑்஑்? உயிர்க்ளிடத்தில் இரக்கமுடைமை.

What is *dharma*? It is compassion for all beings.

- (2) கவரகூ ெ டர்மம்஑் ட? ஑புடூ஑் டய ெ ஑.
யாருடையது தர்மம்? பிறந்தவர்களுடையது.

Whose *dharma* is it? Of those who have been born.

- (3) ஑ன்வெ஑ன் கெரெ஑ி டயாவ டுக்வீ஑ டர்மம் ஑ி.
உயிர்க்ளிடத்தில் இரக்கமுடைமை தர்மமாகும்.

The *dharma* is showing compassion for beings.

- (4) ஑ன்வெ஑ன் கெரெ஑ி டயாவ டுக்வீ஑ டர்மம் ட?
உயிர்க்ளிடத்தில் இரக்கமுடைமை தர்மமாகுமா?
Is it *dharma* which shows compassion for beings ?

35. मेघदूतस्य मुख्यरसः खलु ।

- (1) करुणः । (2) सम्भोग-शुङ्गारः । (3) बीभत्सः । (4) विप्रलम्भ-शुङ्गारः ।

36. जगति दीर्घतमं वीरकाव्यम् ।

- (1) रामायणम् । (2) महाभारतम् । (3) इलियड् । (4) ओडिसि ।

37. “ वृद्धत्रयी ” इति ।

- (1) चरकसंहिता - सुश्रुतसंहिता - अष्टांगहृदयसंहिता । (2) माधवनिदान - शारंगधरसंहिता - भावप्रकाशः ।
(3) अष्टाङ्गहृदयसंहिता - चरकसंहिता - भावप्रकाशः । (4) भावप्रकाशः - अष्टाङ्गसंग्रहः - माधवनिदान ।

38. दण्डिना विरचितं गद्यकाव्यम् ।

- (1) कादम्बरी । (2) दशकुमारचरितम् । (3) सद्धर्मकरन्दम् । (4) हर्षचरितम् ।

39. हितोपदेशस्य रचयिता ।

- (1) नारायणशर्मा । (2) देवशर्मा । (3) बाणः । (4) कालिदासः ।

40. ऋतुसंहारे वर्णित-ऋतुसंख्या ।

- (1) 03 (2) 04 (3) 05 (4) 06

41. कुमारसम्भवम् । किरातार्जुनीयम् । जानकीहरणम् ।

ய஑ ெ஑ாகாவ ஑வ஑ா க஑ கர்஑ா஑ு காவா஑ு஑ு஑ ஑ி஑ி஑ெ஑ி஑ி,
ஆகிய மகாகாவியங்களை இயற்றியவர்களின் பெயர்களை ஑ழுங்காகக் கூறும் வரியாவது,
The chronological order of the authors of the above poems is,

एतेषां महाकाव्यानां कर्तारः अनुक्रमेण

- (1) कालिदासः । भारवी । माघः । (2) कालिदासः । भट्टिः । कुमारदासः ।
(3) कालिदासः । कुमारदासः । भारवी । (4) कालिदासः । भारवी । कुमारदासः ।

42. திததெர்வித்தேயத தைலா விதுதே,
கீதகோவிந்தத்தின் கருப்பொருளாவது,
The theme of the *Gītāgovinda* is,
गीतगोविन्दस्य वस्तु ।
(1) ராம-சீதா-பேமவृத்தாந்தம் । (2) துய்யந்த-சகுந்தலா-பேமவृத்தாந்தம் ।
(3) நல-தமயந்தி-பேமவृத்தாந்தம் । (4) ராधा-கृष्ण-பேமவृத்தாந்தம் ।
43. விஃ தி தாஸகாலய சாஸாவிதீ ரலதா கல சாஸீகாச கவிஸா விதீதே,
மிக அதிக எண்ணிக்கையிலான நாடகங்களை எழுதிய நாடகாசிரியர்,
The Sanskrit playwright who has composed the largest number of plays is,
भूयिष्ठ-दृश्यकाव्यानां कर्ता ।
(1) காலிடாச: । (2) தவதூதி: । (3) தாச: । (4) தூக: ।
44. आश्रममृगोऽयं न हन्तव्यो न हन्तव्यः ।
யச சாஸீய அதுலுதீ காதிய விதீதே,
எனும் பகுதி இடம் பெறுவது,
The above statement occurs in,
एतत् पाठान्तर्गतकृतिः
(1) பரிஜ்ஞாயுசாந்தராயணம் । (2) த்வபவாசவதத்தம் । (3) அபிஜ்ஞானசாகுந்தலம் । (4) ரதாவலி ।
45. தாஸகாலயதூய தூதீதீ ரலதா கல சாஸீகாச தாலரலகதேரீ விதாதி,
ஒவ்வொருவரும் மும்முன்று நாடகங்களை இயற்றிய சம்ஸ்கிருத நாடகாசிரியர் மூவர்,
The Sanskrit playwrights who authored three plays each are,
त्रिशः त्रिशः दृश्यकाव्यानां संस्कृतरचयितारः
(1) அதுதூதூ: । தாச: । தூ தூ: । (2) காலிடாச: । தூ தூ: । தவதூதி: ।
(3) ததூநாராயண: । விசாசுவதத: । ராசசூசுவர: । (4) காலிடாச: । விசாசுவதத: । தாச: ।
46. அக தாதிதீ தூகீத தாஸகாலயதூ விதீதே,
எழு அங்கங்களைக் காண்டுள்ள நாடகமாவது,
The play which contains seven acts is,
सप्ताङ्कः समन्वितं दृश्यकाव्यम् ।
(1) மூத்தகரிகம் । (2) திகாமூர்வசீயம் । (3) அபிஜ்ஞானசாகுந்தலம் । (4) பரிதர்சிகா ।
47. அதுரூதீதூசகதே ரலதா தூ தூதே விதீதே,
அனுருத்தசதகம் இயற்றப்பட்ட காலமாவது,
The *Anuruddhaśataka* was written in the period of,
अनुरुद्धशतकस्य रचनाकालः ।
(1) கோதே । (2) சீதாவக । (3) அனராதுபுர । (4) தூலூசூரூ ।

(75) සංස්කෘත / சம்ஸ்கிருதம் / Sanskrit

II පාඨය / வினாத்தாள் II / Paper II

- * I කොටස අනිවාර්ය වන අතර II හා III කොටස්වලින් ප්‍රශ්න තුනක් තෝරාගෙන ප්‍රශ්න පහකට පිළිතුරු සපයන්න.
- * පகுති I කල්පායමානතු. පகுති II இலிருந்தும் පகுதி III இலிருந்தும் மூன்று வினாக்களைத் தெரிந்தெடுத்து, மொத்தமாக ஐந்து வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.
- * Part I is compulsory. Answer five questions selecting three questions from part II and III.

I කොටස/ பகுதி I / Part I

1. (අ) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය සිංහලයට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10 යි)
- (ஆ) பின்வரும் வாக்கியங்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க. (10 புள்ளிகள்)
- (a) Translate the following sentences into English. (Marks 10)
- (आ) अधो लिखितवाक्यानां स्वभाषापरिवर्तनं सम्पाद्यताम्।
1. गच्छता कालेनावृष्टिवशात्सरः शनैः शनैः शोषमगमत्।
 2. राजा आह - कियत्तेन भगवच्छासने दानं दत्तम्।
 3. तत् साचिव्यमितरेषां विधाय बुद्धिमुपदिश्य शुभे मुहूर्ते सपरिवारं कुमारं विजयाय विससर्ज।
 4. मेरुरिव सकलोपजीव्यमानपादच्छाया दिग्गज इवानवरतप्रवृत्तदानार्द्राकृतकरः।
 5. मा भैषीः ननु मत् समीपे वर्तिष्यसे।
 6. दृश्यते च मे चक्षुरिन्द्रियस्य कर्णेन्द्रियस्य घ्राणेन्द्रियस्य जिह्वेन्द्रियस्य कायेन्द्रियस्य च अन्यथात्वम्।
 7. ऊर्ध्वमवलोक्य - अधिरूढ एव देवः प्रासादम्।
 8. तस्य कदाचिद्रात्रौ शय्यारूढस्य चिन्ता समुत्पन्ना।
 9. स चेद् भगवानस्माकं पश्येदधिमुक्तिबलं बोधिसत्त्वशब्दं भगवानस्माकमुदाहरेत्।
 10. भवतु ! तामेव पश्यामि। सा खलु विदितभक्तिं मां महर्षेः कथयिष्यति।
- (අ) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය සිංහලයට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10 යි)
- (ஆ) பின்வரும் வாக்கியங்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க. (10 புள்ளிகள்)
- (b) Translate the following sentences into English. (Marks 10)
- (आ) अधो लिखित-वाक्यानां स्वभाषापरिवर्तनं प्रदीयताम्।
1. शतायुषः पुत्रपौत्रान् वृणीष्व बहून् हस्तिहिरण्यमश्वान्।
 2. यतो बुद्धिस्ततः शान्तिः प्रशमं गच्छ भारत।
 3. अनुग्रहश्च दानं च सतां धर्मः सनातनः।
 4. काले हितं मितं ब्रूयादविसंवादी च पेशलम्।
 5. ऋतूणां परिवर्तेन प्राणिनां प्राणसंक्षयः।
 6. मा सञ्चर मनः पान्थ तत्रास्ते स्मरतस्करः।
 7. न मूर्खजनसम्पर्कः सुरेन्द्रभवनेष्वपि।
 8. कण्ठकानां खलानां च द्विविधैव प्रतिक्रिया।
 9. हृदये वससीति मत्प्रियं यदवोचस्तदवैमि कैतवम्।
 10. गात्राणि शिथिलायन्ते तृष्णैका तरुणायते।

2. (අ) පහත සඳහන් පාඨය ආශ්‍රයෙන් අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. (ලකුණු 10 යි)
 (ආ) பின்வரும் பகுதியை ஆதாரமாகக்கொண்டு வினாக்களுக்கு விடை தருக. (10 புள்ளிகள்)

(a) Answer the questions based on the following passage. (Marks 10)

(අ) पाठानुसारेण उत्तराणि प्रदीयताम्।

अथ कदाचिन्मुञ्जः सिन्धुलस्य मुख्यामात्यं बुद्धिसागरं केनापि हेतुना निराकृत्य तत्पदे अन्यं निवेश्य यथामति राज्यमशासत्। भोजं चाध्ययनशालां सम्प्रेष्य सर्वाणि शास्त्राण्याचार्यैरध्यापयत्। अत्रान्तरे कदाचित् कोऽपि दैवज्ञो विप्रः तस्य राजसभामागच्छत्। तं स भूपतिर्यथार्हमुपाचरत्। स च भूपतये स्वस्तीत्युक्त्वा तेनादिष्टे विष्टरे समुपाविशत्। अथ स प्राह - 'महाराज ! किमपि पृच्छ इति। भूपतिरवदत् पण्डित उत्पत्तेः प्रभृत्यद्यावधि मम चरितं यथावद्वद' इति। अथ भूपतेर्जन्मपत्रिकामानाय्य सर्वं वृत्तं यथावदकथयत्। भूपस्तच्छ्रुत्वा परमं विस्मयं गतो नितान्तं तस्मायतुष्यत्। तं च दैवज्ञं सिंहासने समुपवेश्य बहुधा अमानयत्।

(i) සින්දුල රජු ගේ අගමැතිවරයා ලෙස කටයුතු කළේ කවරෙක් ද?
 சிந்துல மன்னனின் பிரதம மந்திரியாகச் செயற்பட்டவர் யார்?
 Who functioned as Chief Minister to King Sindula?
 को नृपस्य सिन्धुलस्य मुख्यमन्त्री?

(ii) හෝජ කුමරු අධ්‍යාපනයට යොමු කළේ කවරෙක් ද?
 போஜ இளவரசனின் கல்விக்கு வேண்டிய பின்புலத்தை உருவாக்கியவர் யார்?
 Who got Bhoja educated?
 को भोजकुमारस्य शास्त्राध्ययने प्रयोक्ता?

(iii) දවසක රාජසභාවට පැමිණියේ කවරෙක් ද?
 ஒருநாள் அரசவைக்கு வந்த மனிதன் யார்?
 Who came to the royal assembly on a certain day?
 को नर एकदा राजसभामागतः ?

(iv) ඉරි ඇඳි වාක්‍යය සිංහලයට පරිවර්තනය කරන්න.
 அடிக்கோடிடப்பட்ட வாக்கியத்தைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.
 Translate the underlined sentence into English.
 रेखाङ्कित वाक्यस्य स्वभाषापारिवर्तनं दीयताम्।

(v) රජකුමා, රජමැදුරට පැමිණි තැනැත්තාට සැලකුම් කවර ආකාරයකින් ද?
 அரச மாளிகைக்கு வந்தவருக்கு அரசன் எவ்வாறு மதிப்பளித்தார்?
 How did the king treat the person who came to the royal palace?
 राजमन्दिरमागतविप्रं राजा कथं सत्कृतवान् ।

(අ) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය කථාවක සමාරම්භය ලෙස සලකා, වාක්‍ය දහයකට නොඅඩු ස්වදීන නිර්මාණයක් කරන්න. (ලකුණු 10 යි)

(ஆ) கீழே காட்டப்பட்டுள்ள வாக்கியங்களை ஆரம்பமாகக் கொண்டு பத்து வாக்கியங்களுக்குக் குறையாத உமது ஆக்கமொன்றைத் தருக. (10 புள்ளிகள்)

(b) Treating the following sentences as the beginning of a story, complete it with at least ten sentences of your own. (Marks 10)

(आ) अधो लिखितवाक्यानि कथासमारम्भमिति-आलोच्य दशवाक्यपरिमितं स्वायत्तनिर्माणं क्रियताम्।
 एकस्मिन् ग्रामे प्रसन्नः तथैव प्रशान्तो भिक्षुर्वसति । स नाम्ना उपगुप्तो भवति । एकदा स
 भिक्षुर्भिक्षायै गृहाद्गृहं गच्छन् सुरूपिणीं बालिकामपश्यत् ।

II කොටස/ பகுதி II / Part II

3. (අ) නවධර්ම ග්‍රන්ථ අතුරින් පහක් නම් කරන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) நவதர்மநூல்கள் ஐந்தின் பெயர்களைத் தருக. (05 புள்ளிகள்)
- (a) Name **five** texts that belong to the *Navadharmā* literature. (Marks 05)
- (ஆ) நவதர்மग्रन्थेषु पञ्चनामानि लिख्यताम्।
- (ආ) වරකසංහිතාව පිළිබඳ හැඳින්වීමක් කරන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ஆ) சரகசம்ஹிதை பற்றிய அறிமுகமொன்று தருக. (05 புள்ளிகள்)
- (b) Give an introduction to the *Carakasamhitā*. (Marks 05)
- (आ) चरकसंहितां प्रति पूर्विका सम्पाद्यताम्।
- (ඉ) ජ්‍යෝතිශ්ශාස්ත්‍රයෙහි හමුවන සිද්ධාන්ත පඤ්චකය දක්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (இ) ஜோதிஷ சாஸ்திரத்தில் வரும் 'சித்தாந்த பஞ்சக'த்தினை எடுத்துக்காட்டுக. (05 புள்ளிகள்)
- (c) Give the five principles found in astrology. (Marks 05)
- (ஔ) லிख्यतां ज्योतिश्शास्त्रस्य सिद्धान्तपञ्चकम्।
- (ඊ) ගද්‍යකාව්‍ය ක්‍ෂේත්‍රයෙහි දණ්ඩින්ගේ සේවය අගයන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ஈ) உரைநடைக் காவிய இலக்கியப்பரப்பில் தண்டி ஆற்றிய பணியை மதிப்பிடுக. (05 புள்ளிகள்)
- (d) Evaluate the place occupied by *Dandin* in the Sanskrit prose literature. (Marks 05)
- (ई) गद्यकाव्यक्षेत्रे दण्डिनः सेवां समालोच्यताम्।
4. (අ) උපදේශ කථා අධ්‍යයනයෙන් ලද හැකි ප්‍රයෝජන පහක් නම් කරන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (அ) உபதேச நூல்களைப் படிப்பதனால் பெறக்கூடிய பயன்கள் ஐந்தினைக் குறிப்பிடுக. (05 புள்ளிகள்)
- (a) Name **five** benefits that studying the didactic fables. (Marks 05)
- (ஆ) उपदेशकथाध्ययने पञ्चप्रयोजनानि लिख्यताम्।
- (ආ) මහාකවී කාලිදාස විසින් රචිත ඛණ්ඩකාව්‍යයක් හඳුන්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ஆ) மகாகவி காளிதாசர் இயற்றிய கண்டகாவியமொன்றைப் பற்றி எழுதுக. (05 புள்ளிகள்)
- (b) Give an introduction to a *Khandakāvya* composed by Mahākavi Kālidāsa. (Marks 05)
- (आ) महाकविकालिदासेन विरचितम् एकं खण्डकाव्यं प्रति संज्ञापनं दीयताम्।
- (ඉ) දාශකාව්‍යයන්හි හමුවන චරිත පහක් නම් කරන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (இ) சம்ஸ்கிருதயநாடகங்களில் வரும் ஐந்து கதா பாத்திரங்களைப் பெயரிடுக. (05 புள்ளிகள்)
- (c) Name five characters found in Sanskrit plays. (Marks 05)
- (ஔ) दृश्यकाव्येषु पञ्चचरितानि संलक्ष्यताम्।
- (ඊ) ආරාම සැලසුමකට අදාළ ප්‍රධාන ලක්ෂණ පහක් දක්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ஈ) ஆராமத்திட்டங்களின் ஐந்து பண்புகளை எடுத்துக்காட்டுக. (05 புள்ளிகள்)
- (d) Give **five** basic features of an *arama* plan. (Marks 05)
- (ई) आरामविधानस्य पञ्च मुख्यलक्षणानि लिख्यताम्।

III කොටස/ பகுதி III / Part III

5. (අ) සමාස පිළිබඳ හැඳින්වීමක් කොට එකිනෙක ප්‍රභේදයන්ට උදාහරණය බැගින් දක්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) සමාසங்கள் පற்றි අභිමුඛයක් සේ අඩු අඩු වශයෙන් ඉවහරණයක් වශයෙන් දක්වන්න. (05 ප්‍රශ්නිකය)
- (a) Give a brief introduction to the compounds and illustrate with examples different types of compound. (Marks 05)
- (අ) समासं प्रति संज्ञापनं कृत्वा तत् प्रभेदानां प्रत्येकमुदाहरणं दीयताम्।
- (ආ) පහත සඳහන් පදවල ධාතූ දක්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) පිඬුවකට සොත්තලයක් විනිසයාසනයක් ආවුරු කොට දෙයි. (05 ප්‍රශ්නිකය)
- (b) Give the roots of the following words. (Marks 05)
- (ආ) प्रदत्तपदेषु धातवो लिख्यताम्।
- අහසත් | උවස | රචනා | තුළු : | ප්‍රභවය |
- (ආ) පහත දැක්වෙන තද්ධිත හා කෘතීන් පද වෙන වෙන ම නම් කරන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) කීඹු කාට්ටු පාට්ටු සොත්තලයක් තද්ධිත සොත්තලයක් කීඹු තද්ධිත සොත්තලයක් තනිතනි ආරූඪය. (05 ප්‍රශ්නිකය)
- (c) Separate the following words into participles and derivative nouns. (Marks 05)
- (ආ) पृथक् पृथक् लिख्यतां निर्दिष्ट - तद्धितपदानि तथैव कृदन्तपदानि।
- ගන්වු | කර්තව්ව | ගෝතම | භග්න | දක්ෂණ |
- මධුර | තුර්තී | ආර්ඝණ | ගම්නණ | ගතවු |
- (ආ) පහත සඳහන් ආචාර්‍යවරයන්ට සඳහන් ආකාරයට පද ලියන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) පිඬුවකට විනිසයා සොත්තලයක් සේ සොත්තලයක් වශයෙන් සොත්තලයක් තද්ධිත. (05 ප්‍රශ්නිකය)
- (d) Give the active form of the following verbs. (Marks 05)
- (ආ) प्रदत्तख्यातपदानां कर्तृकारकरूपाणि लिख्यताम्।
- කර්තවි | භුක්තිය | නීය | ආලිච්ඡණ | පරිච්ඡෙ |
6. अद्रोहः सर्वभूतेषु कर्मणा मनसा गिरा ।
अनुग्रहश्च दानं च सतां धर्मः सनातनः ॥
एवं प्रायश्च लोकोऽयं मनुष्याः भक्तिपेशलाः ।
सन्तस्त्वेवाप्यमित्रेषु दयां प्राप्तेषु कुर्वते ॥
आत्मन्यपि न विश्वासस्तथा भवति सत्सु यः ।
तस्मात्सत्सु विशेषेण सर्वः प्रणयमिच्छति ॥
- (අ) ඉහත සඳහන් පද්‍යය කියවා ඊට ගැළපෙන මාතෘකාවක් දී යටින් ඉරි ඇඳි වචන සතරෙහි සරල අර්ථය ද දක්වන්න. (ලකුණු 05 යි)
- (ආ) තර්ජනවලින් මුඛයෙන් පැහැදිලි වන සොත්තලයක් වශයෙන් වාසිනු ලබන සොත්තලයක් වශයෙන් තර්ජනවලින් තර්ජන වශයෙන් කොට්ටු කීඹු කොට්ටු පාට්ටු සොත්තලයක් වශයෙන් කොට්ටු කීඹු කොට්ටු පාට්ටු සොත්තලයක් කොට්ටු කීඹු කොට්ටු පාට්ටු සොත්තලයක් වශයෙන් තර්ජන. (05 ප්‍රශ්නිකය)
- (a) Read the three stanzas given above, give a suitable caption and give the meaning of the underlined words. (Marks 05)
- (අ) उपरि दत्तश्लोकत्रयं पठित्वा तदुचितशीर्षं दत्त्वा अङ्कितवचनानां सरलार्थं च दीयताम्।

